

# Zmluva o vytvorení diela

---

uzavretá podľa § 262 ods. 1 a § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a príslušných ustanovení zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov

## I. Zmluvné strany

### 1.1 Objednávateľ:

Názov: **Trenčín región**  
Sídlo: K dolnej stanici 7282/20A, 91101 Trenčín  
Štát: Slovenská republika  
Zastúpený: Mgr. Juraj Gerlici, predseda  
IČO: 42377897  
DIČ: 2120100169  
Bankové spojenie: VÚB banka, a.s.  
IBAN: SK91 0200 0000 0042 7272 0851  
Zástupca objednávateľa vo veciach  
a/ technických: Ing. Pavol Štefčík  
b/ zmluvných: Ing. Pavol Štefčík

a

### 1.2 Zhotoviteľ:

Názov: iMEDIA, s.r.o.  
Sídlo: Námestie SNP 3, 917 01 Trnava  
Štát: Slovenská republika  
Zastúpený: Ivan Zelenay  
IČO: 51 487 861  
DIČ: 2120859928  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
IBAN: SK1911000000002944059869  
telefónne číslo: +421 907 127 809  
e-mail: zelenay@yahart.com  
Zástupca zhotoviteľa vo veciach  
a/ technických: Ivan Zelenay  
b/ zmluvných: Ivan Zelenay

## II. Predmet zmluvy

- 2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok dojednaných v tejto zmluve vyhotoví pre objednávateľa dielo „Rozšírenie funkcionality a doplnenie informácií o Považský hrad do AR software/aplikácie pre 3D zobrazovanie hradov pre iOS a Android operačné systémy „Hrady 3D.“ Bližšia špecifikácia je uvedená v ponuke zhotoviteľa, ktorá tvorí neoddeliteľnú časť tejto zmluvy ako príloha č. 1.  
Rozsah diela:
- 2.1.1 Programovanie rozšíreného obsahu aplikácie „Hrady 3D“ pre tablety a mobilné zariadenia, ktoré nie sú súčasťou dodania.
  - 2.1.2 Povinná dokumentácia podľa výnosu č. 55/2014 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy, najmä príručky bezpečnostných štandardov a dokumentácia pre riadenie IT projektov.
  - 2.1.3 Vyhodnotenie dodržania požiadaviek podľa zákona 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy a výnosu o štandardoch pre informačné systémy verejnej správy platného ku dňu odovzdania.

(ďalej aj ako iba „dielo“ alebo „rozšírenie obsahu aplikácie Hrady 3D“).

- 2.2 Súčasťou diela sú aj jeho aktualizácie, zabezpečenie funkčnosti obsahu, servis a podpora rozšíreného obsahu aplikácie „Hrady 3D“, a to 4 roky odo dňa prevzatia diela objednávateľom. Podrobnejší popis diela je uvedený v ponuke zhotoviteľa, ktorá tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 1 k tejto zmluve.
- 2.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo riadne a včas. Za kvalitu a včasnosť vykonania diela zodpovedá zhotoviteľ v rozsahu tejto zmluvy, príslušných ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov a Obchodného zákonníka.
- 2.4 Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny na diele oproti ponuke zhotoviteľa musia byť odsúhlasené štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán formou písomného dodatku k tejto zmluve.
- 2.5 Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne dokončené dielo prevezme podpísaním preberacieho protokolu, zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu a poskytne zhotoviteľovi dojednané spolupôsobenie.

### III. Pôvodnosť diela

- 3.1 Zhotoviteľ vyhlasuje, že je odborne spôsobilý na výkon predmetu tejto zmluvy.
- 3.2 Zodpovednosť za obsahovú a vecnú stránku diela nesie zhotoviteľ. Zhotoviteľ zodpovedá za prípadné, i neúmyselné porušenie cudzích autorských práv a za škodu spôsobenú nekvalitným spracovaním diela.
- 3.3 Zhotoviteľ nezodpovedá za škody, ktoré boli spôsobené použitím podkladov poskytnutých objednávateľom, v prípade ktorých zhotoviteľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použitie trval.

### IV. Čas plnenia

- 4.1 Termín ukončenia diela: **30.11.2023**.
- 4.2 Aktualizácie, zabezpečenie funkčnosti a servis obsahu aplikácie „Hrady 3D“ - 4 roky odo dňa prevzatia diela objednávateľom.
- 4.3 Zhotoviteľ splní predmet tejto zmluvy odovzdaním diela zástupcovi objednávateľa vo veciach technických uvedenom v čl. I. ods. 1.1 tejto zmluvy.
- 4.4 Dielo sa považuje za zhotoviteľom odovzdané a objednávateľom prevzaté dňom podpísania preberacieho protokolu zhotoviteľom a objednávateľom, pričom dňom podpísania preberacieho protokolu zástupcami oboch zmluvných strán prechádza zo zhotoviteľa na objednávateľa vlastnícke právo k dielu a nebezpečenstvo škody na diele.
- 4.5. Ak je zhotoviteľ v omeškaní so splnením povinnosti podľa tejto zmluvy, je povinný zaplatiť zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z ceny diela za každý deň omeškania.

### V. Spolupôsobenie objednávateľa a tretích osôb

- 5.1 Dodržanie času plnenia zo strany zhotoviteľa je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa dohodnutého v tejto zmluve. Objednávateľ sa zaväzuje dodať zhotoviteľovi všetky materiály potrebné k zhotoveniu diela najneskôr do 31.08.2023. Po dobu omeškania objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením záväzku. Omeškanie objednávateľa s odovzdaním materiálov potrebných

k zhotoveniu diela má za následok posunutie termínu ukončenia diela o rovnakú dobu, ako je doba omeškania objednávateľa s poskytnutím súčinnosti.

- 5.2 Dodržanie času plnenia zo strany zhotoviteľa je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia tretích osôb, nakoľko aktualizácia aplikácie „Hrady 3D“ podlieha schvaľovaniu týchto tretích osôb: Apple Inc. (Appstore), Google LLC (Google Play). Štandardný čas schvaľovania publikovania aplikácie u týchto osôb, ktorý zhotoviteľ už zohľadnil v termíne ukončenia diela dohodnutom v čl. 4.1 tejto zmluvy je 30 dní. Zhotoviteľom preukázané dlhšie trvanie poskytnutia súčinnosti tretích osôb má za následok posunutie termínu ukončenia diela o rovnakú dobu, ako je doba trvania poskytnutia súčinnosti tretích osôb nad rámec počtu dní uvedených v predchádzajúcej vete; po túto dobu nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením záväzku.

## **VI. Cena diela a platobné podmienky**

- 6.1 Cena za dielo v rozsahu a vyhotovení podľa tejto zmluvy bola zmluvnými stranami dohodnutá v zmysle predloženej ponuky zhotoviteľa, ktorá tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 1 k tejto zmluve vo výške 9 500,- € slovom „deväťtisícpäťsto“ eur. Cena za dielo je špecifikovaná ako záväzná a maximálna. Zmena dojednanej ceny za dielo je prípustná len na základe písomného dodatku k tejto zmluve podpísaného štatutárnymi zástupcami zmluvných strán.
- 6.2 Podkladom pre úhradu zostatku ceny za vyhotovenie diela bude faktúra, vystavená zhotoviteľom po protokolárnom odovzdaní predmetu zmluvy v dohodnutom termíne objednávateľovi. Lehota splatnosti konečnej vyúčtovacej faktúry je 30 dní od jej doručenia objednávateľovi.
- 6.3 Projekt je financovaný z dotácie Ministerstva dopravy Slovenskej republiky s povinnosťou financovať činnosti, ktoré boli vykonané v roku 2023. Zhotoviteľ je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške ceny diela vrátane DPH, ak predmet tejto zmluvy nebude dodaný v zmluvne dohodnutom termíne uvedenom v čl. IV. ods. 4.1 tejto zmluvy a teda nebude môcť byť zavineným omeškaním zo strany dodávateľa financovaný z prostriedkov Ministerstva dopravy Slovenskej republiky. Táto zmluvná pokuta je v celom rozsahu započítateľná voči právu zhotoviteľa na zaplatenie ceny diela.
- 6.4 Ak je objednávateľ v omeškaní so splnením peňažného záväzku, je povinný zaplatiť zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z nezaplatennej sumy za každý deň omeškania.

## **VII. Záručná doba a zodpovednosť za vady, opravy diela**

- 7.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je vykonaný podľa podmienok dojednaných v zmluve a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
- 7.2 Záručná doba je 4 roky a táto záručná doba začína plynúť dňom protokolárneho odovzdania diela zhotoviteľom a prevzatia diela objednávateľom.
- 7.3 Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že za vadu diela sa bude považovať najmä:
- a) ak dielo nebude zhotovené a vytvorené riadne, t. j. v zmysle ponuky zhotoviteľa, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako príloha č. 1,
  - b) ak dielo bude vykazovať vady čo do rozsahu, t. j. nebude vykonané v rozsahu, ktorý je špecifikovaný v tejto zmluve a v prílohe č. 1 k tejto zmluve,
  - c) ak dielo bude mať právne vady, t. j. dielo bude zaťažené vecnými alebo inými právami tretích osôb.
- 7.4 Zmluvné strany sa dohodli pre prípad odstrániteľného nedostatku diela, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať bezodplatné odstránenie nedostatku a zhotoviteľ povinnosť takýto nedostatok bezodkladne odstrániť.

- 7.5 Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady diela uplatní bezodkladne po jeho zistení, písomnou formou alebo elektronicky na e-mail zelenay@yahart.com
- 7.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť prípadný nedostatok diela v zmysle čl. VII. ods. 7.4 tejto zmluvy najneskôr do 5 dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
- 7.7 Mimozáručné a pozáručné opravy: v prípade, ak sa vyskytne potreba mimozáručnej alebo pozáručnej opravy, objednávateľ sa zaväzuje, že ich výkon prednostne objedná u zhotoviteľa (budú vykonané prostredníctvom zhotoviteľa). V prípade, ak nebude vykonanie opravy prostredníctvom zhotoviteľa (zhotoviteľ odmietne zabezpečiť opravu), je objednávateľ oprávnený zabezpečiť si mimozáručné a pozáručné opravy u iného dodávateľa. V takomto prípade má zhotoviteľ právo, aby nad vykonaním opravy vykonal autorský dozor.

### **VIII. Licenčná doložka**

- 8.1 Dielo vypracované podľa tejto zmluvy je dielom v zmysle ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov.
- 8.2 Zhotoviteľ vyhlasuje, že podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov je oprávnený udeliť objednávateľovi licenciu. Nepravdivosť tohto vyhlásenia zhotoviteľa zakladá povinnosť náhrady škody.
- 8.3 Zhotoviteľ týmto poskytuje objednávateľovi výhradnú licenciu na aplikáciu „Hrady 3D“ spolu s rozšíreným obsahom v plnom/neobmedzenom rozsahu, bezodplatne a na čas neurčitý. Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi momentom celkovej úhrady ceny za rozšírenie obsahu aplikácie „Hrady 3D“ časovo neobmedzený a výhradný súhlas na použitie v neobmedzenom rozsahu.
- 8.4 Zhotoviteľ momentom celkovej úhrady ceny za rozšírenie obsahu aplikácie „Hrady 3D“ udeľuje objednávateľovi oprávnenie udeliť tretej osobe súhlas na použitie aktualizovanej aplikácie „Hrady 3D“.
- 8.5 Zhotoviteľ berie na vedomie, že udelením výhradnej licencie objednávateľovi na aplikáciu „Hrady 3D“ a jej rozšírený obsah nebude oprávnený udeliť tretej osobe licenciu resp. sublicenciu na použitie aplikácie „Hrady 3D“.
- 8.6 Zhotoviteľ vyhlasuje, že autorské práva k dielu nie sú/nebudú zaťažené inými právami tretích osôb, ktoré by bránili riadnemu použitiu diela objednávateľom, ani inými právnymi vadami. V prípade, že si tretia osoba uplatní nárok proti objednávateľovi z titulu porušenia autorských práv, zhotoviteľ sa zaväzuje nahradiť objednávateľovi všetku škodu, ktorá vznikne objednávateľovi v dôsledku uplatnenia nároku treťou osobou, a to v plnej výške.

### **IX. Záverečné ustanovenia**

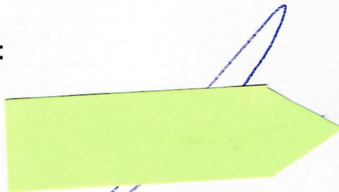
- 9.1 Zmluvu možno zmeniť alebo doplniť len formou písomných vzostupne číslovaných dodatkov, a to po predchádzajúcej dohode zmluvných strán.
- 9.2 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, od nadobudnutia účinnosti zmluvy do 2 rokov odo dňa prevzatia diela objednávateľom. Táto zmluva zanikne okrem splnenia všetkých práv a povinností obidvoch zmluvných strán alebo uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená, aj písomnou dohodou zmluvných strán alebo písomným odstúpením od zmluvy niektorou zmluvnou stranou.
  - 9.2.1 V prípade zániku zmluvy dohodou zmluvných strán, táto zaniká dňom uvedeným v tejto dohode. V tejto dohode sa upravujú aj vzájomné nároky zmluvných strán vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku zmluvy dohodou.

- 9.2.2 Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, ak objednávateľ je v omeškaní so splnením svojej povinnosti uhradiť faktúru za prvú časť zhotovenia diela podľa bodu 6.2 čl. VI. tejto zmluvy viac ako 7 dní, alebo ak objednávateľ je v omeškaní so splnením svojej povinnosti dodať zhotoviteľovi všetky materiály potrebné k zhotoveniu diela podľa bodu 5.1 čl. V. tejto zmluvy viac ako 7 dní. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade, že odovzdané dielo alebo jeho časť bude vykazovať vady špecifikované v bode 7.3 a nasl. čl. VII tejto zmluvy.
- 9.3 Ak dôjde po uzavretí zmluvy k zmene záväzných podmienok, za ktorých bola zmluva uzavretá, zmluvné strany sa zaväzujú upraviť zmluvu vo všetkých ustanoveniach dotknutých touto zmenou.
- 9.4 Zmluva je vypracovaná v dvoch vyhotoveniach; pre každú zmluvnú stranu po jednom vyhotovení.
- 9.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 9.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, prečítali ju, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s celým jej obsahom ju vlastnoručne podpísali na to oprávnení zástupcovia zmluvných strán.

V Trenčíne, dňa 19.7...... 2023

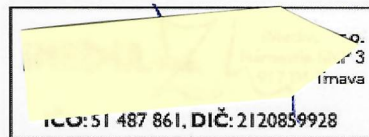
V Trnave, dňa 07. 07. 2023

Objednávateľ:



.....  
**Trenčín región**  
Mgr. Juraj Gerlici  
predseda

Zhotoviteľ:



ICO: 51 487 861, DIČ: 2120859928

.....  
**Za zhotoviteľa**  
Ivan Zelenay  
konateľ iMEDIA, s.r.o.